

Distr.: General
9 November 2006
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أبلغكم بأن أعضاء مجلس الأمن قد قرروا إيفاد بعثة إلى أفغانستان في الفترة من ٩ إلى ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦. وسيرأس البعثة كيتزو أوشيما من اليابان. وقد وافق أعضاء المجلس على صلاحية البعثة التي ترد في مرفق هذه الرسالة. وعقب مشاورات مع الأعضاء، تم الاتفاق على أن يكون تكوين البعثة على النحو التالي:

كيتزو أوشيما (اليابان)، رئيس البعثة

مارتين غارسيا موريتان (الأرجنتين)

لارس فابورغ - أندرسن (الدانمارك)

جان - بيير لاكروا (فرنسا)

أدامانتيس ث. فاسيلاكيس (اليونان)

عبد الله السليطي (قطر)

فاديم سميرنوف (الاتحاد الروسي)

بيتر بوريان (سلوفاكيا)

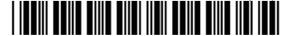
نيكولاس ويليامز (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

جاكي وولكوت ساندرز (الولايات المتحدة الأمريكية)

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) خورخييه فوتو - بيرنالييس

رئيس مجلس الأمن



مرفق

بعثة مجلس الأمن إلى أفغانستان

الاختصاصات

- ١ - قرر أعضاء مجلس الأمن إيفاد بعثة إلى أفغانستان تستمر من ٩ إلى ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦.
- ٢ - وفيما يلي أهداف البعثة:
 - طمأنة المجتمع الأفغاني على استمرار التزام المجتمع الدولي بالعملية الجارية في أفغانستان استناداً إلى الاتفاق الأفغاني وقرار مجلس الأمن ١٦٦٢ (٢٠٠٦)، وذلك تحت القيادة الأفغانية
 - إظهار دعم المجلس للجهود الأفغانية التي تبذلها الحكومة والبرلمان وأجهزة الحكم المحلي والمجتمع المدني والأطراف الأفغانية الأخرى من أجل إحلال الأمن والحكم الرشيد وتحقيق التنمية
 - استعراض التقدم الذي أحرزته الجهود الأفغانية في المجالات المذكورة أعلاه، مع التركيز بوجه خاص على مكافحة المخدرات، ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج - تفكيك الجماعات المسلحة غير الشرعية، وحماية حقوق الإنسان، وإصلاح القطاع العام، وإصلاح قطاع العدل، والمسائل المتعلقة بسيادة القانون
 - استعراض حالة المساعدة الدولية، ولاسيما أنشطة بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، بما في ذلك مكاتب الأمم المتحدة في المقاطعات، والمجلس المشترك للتنسيق والرصد، وعملية القوة الدولية للمساعدة الأمنية، بما يشمل تعاون هذه القوة مع قوات الأمن الأفغانية وائتلاف عملية الحرية الدائمة